

Zeitschrift: Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

Herausgeber: Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

Band: 55 (1947)

Heft: 29

Vereinsnachrichten: Anzeigen = Avis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Offizielle Mitteilungen Communications officielles

Schweiz. Samariterbund - Alliance des Samaritains

Feldübungen.		Zentralschweiz (Rayon II).		
Sektion	Ort der Übung	Besammlungsort	Supposition	Datum und Zeit
Habkern,	Bohlseiten	Schulhaus,	Fixationen,	20. Juli 9.00
Beatenberg	Tranbach	Habkern	Verbände	
Willisau,	Willisau	Landwirt-	Sprengunglück	20. Juli 14.30
Hergiswil,		schaftliche		
Luthern		Schule		

Schlussprüfungen.		Zentralschweiz (Rayon II).		
Sektion	Kursart	Lokal	Datum und Zeit	
Arbedo	Corso di assistenza ai malati	Grotto Nord	17 luglio	20.15

Samariterhilfslehrekurs in Altdorf, Schlussprüfung.

Die Schlussprüfung wird Sonntag, 27. Juli, 9.00 Uhr, in der Turnhalle Altdorf stattfinden.

Wir laden die Samariterfreunde benachbarter Sektionen, und insbesondere deren Hilfslehrer herzlich ein, diesem Anlass beizuwohnen. Diejenigen, die am nachfolgenden Mittagessen (Fr. 4.50 ohne Getränke) im Hotel «Schwarzer Löwe» teilzunehmen wünschen, sind gebeten, sich bis spätestens Freitag, 25. Juli, beim Verbandssekretariat anzumelden.

gestellt hat, an den bedrohten Stellen so einzugreifen, dass er zum guten Gelingen beizutragen vermag.

Die Aussichten werden um so besser sein, je früher und je genauer die Diagnose gestellt werden konnte und je wirksamer jene Waffen des Arztes sind. Nicht zuletzt aber wird der Ausgang des Kampfes von der Stärke der Abwehrkräfte abhängen, mit denen der Organismus selbst in Aktion getreten ist. (Aus «Im Dienste der Gesundheit».)

Das Schweiz. Rote Kreuz und die Nestlé-Milch

In verschiedenen Pressemeldungen, welche sich mit den umstrittenen Kondensmilchliefereien der Firma Nestlé an gemeinnützige Institutionen befassen, wurden in bezug auf die Lieferungen an das Schweizerische Rote Kreuz unrichtige und missverständliche Meldungen verbreitet. Demgegenüber sei folgendes festgestellt:

Das Schweizerische Rote Kreuz und seine Kinderhilfe haben insgesamt 1866 Kisten Kondensmilch bezogen, bei welcher der Fettgehalt nachträglich beanstandet werden musste.

Als das Schweizerische Rote Kreuz auf Grund einer Expertise Kenntnis erhielt, dass der Fettgehalt der bezogenen Milch zu gering war, hat es gegenüber der Firma Nestlé einen entsprechenden Rückforderungsanspruch geltend gemacht. Die Firma Nestlé hat hierauf dem Schweizerischen Roten Kreuz Fr. 5000.— offeriert. Das Schweizerische Rote Kreuz hat ein derartiges Angebot abgelehnt und beschlossen, das Ergebnis der eingeleiteten amtlichen Untersuchung abzuwarten und auf Grund der amtlichen Feststellungen seine Ansprüche gegenüber der Firma Nestlé zu wahren.

La Croix-Rouge suisse et l'affaire Nestlé

Dans des nouvelles de presse parues récemment au sujet des livraisons de lait condensé Nestlé à des œuvres d'entraide, des inexactitudes ont été publiées en ce qui concerne les livraisons qui ont été faites à la Croix-Rouge suisse. Celle-ci tient à les rectifier de la manière suivante:

La Croix-Rouge suisse et son Secours aux enfants ont acheté au total 1866 caisses de lait condensé qui ont fait l'objet d'ultérieures contestations, parce que la teneur en matière grasse de ce lait s'était révélée inférieure aux normes légales.

Après qu'elle en eut pris connaissance sur la base d'un rapport d'expertise, la Croix-Rouge suisse a présenté à la Maison Nestlé une demande de remboursement devant lui permettre d'être dédommée du préjudice qui lui avait été causé. La Maison Nestlé offrit alors à la

Gesucht Krankenschwester

Schön gelegene Gemeinde der Zentralschweiz sucht tüchtig, charaktervolle, kath. Krankenpflegerin mit guter Ausbildung ad

Gemeindeschwester

Für Wohnung wird gesorgt. Fixes Salair nach Uebereinkunft. Zeugnisse sind erwünscht. Anmeldungen unter Chiffre 6332 RK an den Rotkreuz-Verlag, Solothurn.

Croix-Rouge suisse fr. 5000.—. La Croix-Rouge suisse a décliné cette proposition et décidé de réserver ses droits jusqu'à ce que le résultat de l'enquête officielle en cours actuellement soit connu.

Communiqué

Das Schweizerische Rote Kreuz teilt mit:

Dieser Tage sind 50 Notzimmergarnituren, welche von den Zweigvereinen Bern-Mittelland, Bern-Oberland und Horgen-Affoltern des Schweizerischen Roten Kreuzes finanziert wurden, zuhanden der Stadt Köln abgegangen, wo sie vom dortigen Roten Kreuz zur Verteilung an die bedürftigsten Familien gelangen.

La Croix-Rouge suisse communique:

50 mobiliers de secours, offerts par les sections de la Croix-Rouge suisse, de Berne-Mittelland, Berne-Oberland et Horgen-Affoltern ont été envoyés ces jours à Cologne pour être répartis, par les soins de la Croix-Rouge de cette ville, aux familles les plus nécessiteuses.

Anzeigen - Avis

Verbände - Associations

Verband aargauischer Samaritervereine. In den nächsten Tagen werden die Einzahlungsscheine für den Jahresbeitrag pro 1947 an die Präsidenten versandt. (30 Rp. pro Aktivmitglied.) Bitte um prompte Einlösung. Besten Dank.
Der Kassier.

Verband thurgauischer Samaritervereine. Die auf den 20. Juli vorgesehene Samariter-Hilfslehrer-Instruktionstagung muss umständehalber auf Sonntag, 24. Aug., verschoben werden.

Sektionen - Sections

Aarwangen u. Umg. Versammlung: Dienstag, 22. Juli, 20.15, Schulhaus Aarwangen, Zimmer Nr. 2. Traktanden: 1. Delegiertenberichte; 2. Orientierung über Patrouillenübung vom 16. Aug.; 3. Verschiedenes. — Mitteilung an die Hilfslehrer: Vorbesprechung der Patrouillenübung vorgängig der Versammlung 19.15 Uhr.

Altstetten-Albisrieden. 19./20. Juli Samaritertour ins Leutschachtal. Abfahrt Samstag 13.20. Besammlung HB. Perron I um 13.05. Verpflegung aus dem Rucksack. Hohe, genagelte Schuhe anziehen und Woldecken mitnehmen. Die Tour kann auch von nicht gewohnten Berggängern mitgemacht werden. Bahnspesen Fr. 8.50. Anmeldungen bis spätestens Donnerstag an W. Obrist, Badenerstr. 571, Tel. 25 52 77. Die Teilnehmer treffen sich am Donnerstag, 17. Juli, 20.00, beim Lindenplatz. Bei zweifelhafter Witterung gibt Samstag ab 11.00 Tel. 11 Auskunft. Wir bitten alle, Adressen von Interessenten für den am 25. Aug. beginnenden Samariterkurs aufzuschreiben, sie werden bei jedem abgeholt.

Basel-Eisenbahner. Diesjährige Halbjahresversammlung: 26. Juli, im Rest. «Bundesbahn». 30. Juli, 20.00, Übung im Lokal, welche wir unseren Mitgliedern sehr empfehlen möchten. Bitte noch fehlende Beiträge baldmöglichst einzahlen.

Basel, Klein-Basel. Mittwoch, 23. Juli, Ferienhock bei unserem Passivmitglied Frau Hug, Rest. Riehenhof, am Riehenring. Alle Mitglieder sind zur Teilnahme freundlichst eingeladen.

Basel-St. Johann. Allen unsern Freunden wünschen wir recht schöne und erholungsreiche Ferien. Näheres über unsere Ferienzusammenkunft in der nächsten Nummer. Haben Sie den 7. Sept. schon reserviert für die Vereinsreise in die Freiberge? Kaufen Sie recht fleissig Reisebons, es bedeutet für Sie eine Erleichterung. — Zur 1.-Augustfeier treffen wir uns um 20.00 an der Rheinschanze, Eingang St. Johannstor.

Bern, Schosshalde-Obstberg. Voranzeigen: Sonntag, 24. Aug., Feldübung mit S.-V. Ferenbalm u. Umg. Sonntag, 14. Sept., Autotour über Les Rangiers—Les Brenets. Bitte, diese Daten reservieren. Alle näheren Angaben folgen später an dieser Stelle.

Eschenbach (St. G.). Ausflug nach Obersee: Sonntag, 20. Juli. **Sammlung** 5.15 bei Furrer, Wiesengrün. Die Auswärtigen können sich direkt in Schmerikon einfinden, spätestens 6.00. **Sammlung des Vorstandes** 4.30 bei obgenannter Stelle. Auskunft über Abhaltung von 4.45 an durch Tel 2 42 17. Es wird jedoch gebeten, sich bis spätestens 19. Juli beim Präsidenten anzumelden. Freunde des Vereins sind herzlich willkommen. Für den ganzen Tag Rucksackverpflegung mitnehmen. — Nächste Uebung: Freitag, 25. Juli, 20.00, im «Löwen», Eschenbach. Wer noch keine Statuten besitzt, wird gebeten, sich beim Präsidenten zu melden.

Gäu. Uebung: Montag, 21. Juli, 20.00, Schulhaus Neuendorf.

Hausen a. A. In Aussicht genommen ist für Ende August oder Anfang September eine Reise nach Schaffhausen (per Bahn). Besuch des Rheinfalls, Munot, Waldfriedhof. Interessenten melden sich bis 1. Aug. bei Frau Steinemann.

Hedingen. Nächste Uebung: Dienstag, 22. Juli, 20.15, im Schulhaus.

Hinwil. Reise mit dem Roten Pfeil: Sonntag, 27. Juli. Fahrplan siehe unter Wetzikon.

Jegenstorf u. Umg. 20. Juli, Waldübung, Iffwil. Treffpunkt 9.00 morgens beim Reservoir in Iffwil.

Jona. Sonntag, 20. Juli (bei schlechtem Wetter Sonntag, 27. Juli), Fahrt nach dem Obersee ob Näfels, verbunden mit Uebung (Badeunfälle). Abfahrt in Rapperswil 7.30. Rückkehr 19.19. Rucksackverpflegung (mit Abkochen). Auch Angehörige können mitkommen! Anmeldungen bis spätestens Samstag, 19. resp. 26. Juli, 19.00, beim Vizepräsidenten Winiger Aug., Webergasse, Rapperswil. **Sammlung** bis spätestens 7.10 am Bahnhof Rapperswil. Bei zweifelhafter Witterung gibt Auskunft ab 6.00 Tel. Nr. 2 14 26.

Langenthal. Im Juli Ferien. Anfangs Aug. vorgesehene Uebung im Schwimmbad an einem Sonntagvormittag.

Laupen u. Umg. Reserviert den 27. Aug. (Mittwoch) für unsere Reise zum Lac de Joux. Näheres später.

Lausanne, section mixte. La section mixte des Samaritains de Lausanne organise avec le concours de l'Association cantonale vaudoise pour la natation à la piscine de Monchoisi deux exercices théoriques et pratiques sur les dangers de l'eau, sur la manière de secourir une personne qui se noie et sur les soins à donner à un noyé avant l'arrivée du docteur. Ces exercices auront lieu les vendredis 18 et 25 juillet prochain à 20 h. 30. Les sections samaritaines de Lausanne, Pully, Prilly, Renens et Chavannes-Renens sont cordialement invitées.

Le Comité.

Lustdorf (Thurg.). Mittwoch, 23. Juli, 20.00, im Schulhaus Lustdorf: Diskussionsabend mit dem Vereinsarzt Dr. med. F. Biberstein.

Muri-Gümligen. Wir benötigen für den Sanitätsdienst im Seidenbergerschulhaus vom 18.—21. Juli noch Samariter und Samariterinnen. Bitte sich beim Präsidenten anmelden. Im Aug. keine Uebung. Die Reise wird nun auf Sonntag, 14. Sept. verschoben. Route: Muri - Gümligen - Interlaken - Meiringen - Sustenpass - Meiental - Flüelen - Gersau - Beckenried (Autofähre) - Sarnen - Brünig - Brienz - Interlaken - Gümligen. Preis Fr. 18.50. Bitte bald anmelden, in Gümligen beim Präsidenten, in Muri bei Frau Reber.

Oberhofen-Hilterfingen-Hünibach. Bazar unseres Vereins mit der Musikgesellschaft Oberhofen: Samstag und Sonntag, 19. u. 20. Juli, bei schönem Wetter auf dem Seeplatz, bei Regenwetter in der «Reb-leuten». Verschiedene Verkaufsstände und Unterhaltungsspiele. Der Erlös unsererseits ist für ein neues KMM. in Hünibach und die andern Ablagen bestimmt. Zur Bewältigung der grossen Arbeiten ist das Erscheinen sämtlicher Mitglieder nötig.

Pfäffikon u. Umg. 3. evtl. 10. Aug. Reise per Autocar in die Flumserberge. Abfahrt 7.30 Gemeindehausplatz, Pfäffikon. Kosten für Samariter ca. Fr. 11.—, für Nichtmitglieder ca. Fr. 16.—. Bei zweifelhafter Witterung Auskunft ab 6.00 Fr. I. Bietenholz, Zelglistr., Pfäffikon, Tel. 97 52 40. Weitere schriftliche Anmeldungen bis 25. Juli an Walter Spiess, Isikon.

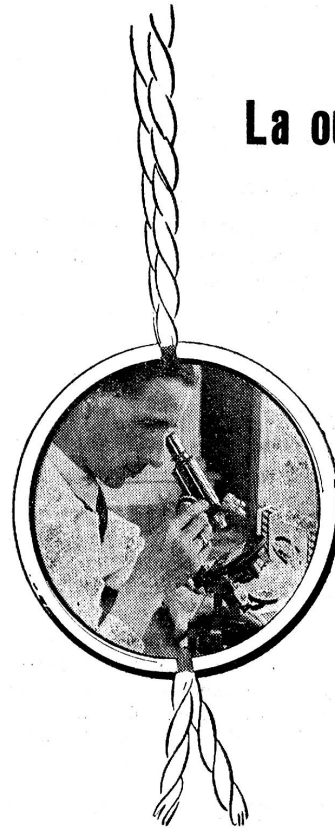
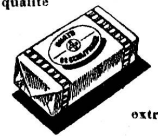
St. Gallen-West. Allen Samaritern und Samariterinnen frohe Ferien! Bitte auch während der Ferien Zeitung lesen. **Voranzeige:** Sonntag, 24. Aug., evtl. nächster schöner Sonntag, Ausflug über den Klausen nach Flüelen (mit Bahn, Auto und Schiff). Reserviert bitte diesen Sonntag und meldet euch mit euren Angehörigen. Kosten ungefähr wie letztes Jahr. Näheres siehe in Zirkularschreiben im August und in der Rotkreuzzeitung.

La ouate de Schaffhouse est contrôlée 6 x

Nous sommes la seule entreprise de Suisse qui fabrique la ouate de pansement entièrement dans ses propres ateliers. Nous effectuons donc aussi nous-mêmes les opérations si importantes du blanchissement. Chaque travail est exécuté par un personnel de confiance, particulièrement qualifié et strictement surveillé. Notre ouate ne subit pas moins de six contrôles en cours de fabrication.

C'est pourquoi nous pouvons garantir l'excellente qualité de chaque paquet d'ouate de Schaffhouse.

La ouate de qualité



FABRIQUE INTERNATIONALE D'OBJETS DE PANSEMENT SCHAFFHOUSE, NEUHAUSEN

Silenen (Uri). Donnerstag, 17. Juli, 20.00, Uebung im Freien bei Tellen (Patrouillenübung). Bei schlechtem Wetter 18. Juli, 20.00, **Versammlung** nach der Uebung. (Ausflugsprogramm.)

Solothurn. Wir haben den Verkauf der Bundesfeierabzeichen übernommen. Verkäuferinnen melden sich bis 25. Juli beim Präsidenten.

Steffisburg. Sonntag, 27. Juli, grosse Feldübung im Teuffenthal. **Abmarsch** 6.00 beim «Schwandenbad». Rucksackverpflegung. Suppe wird serviert. Bitte Teller mitbringen. Die Uebung wird bei jeder Witterung durchgeführt. Postautobesitzer wollen sich bitte wegen Platzreservierung bis spätestens Samstagvormittag, 26. Juli, melden bei Trudi Müller, Gummweg, Tel. 2 43 39.

Turbenthal. **Voranzeige:** Diesjährige Nachtübung: Samstag, 26. Juli, evtl. 2. Aug. Bitte reserviert diesen Abend. Näheres in nächster Nummer.

Wetzikon u. Hinwil. Reise mit dem Roten Pfeil nach Biel und Twann: Sonntag, 27. Juli. **Fahrplan:** Hinwil ab 5.02 mit fahrplanmässigem Zug, Wetzikon ab 5.17, Aathal ab 5.19, Basel an 7.06, ab 7.27, Biel an 8.58. **Besichtigung** der Seifenfabrik Gebr. Schnyder AG. **Mittagessen** im Hotel «Twannberg». **Spaziergang** durch die Twannschlucht nach Twann. Twann ab 19.16, Biel ab 19.56, Wetzikon an 22.10, Hinwil an 22.18. Es können noch einige Anmeldungen von Mitgliedern, Angehörigen oder anderweitigen Samariterfreunden angenommen werden.

Wiesendangen u. Umg. Mittwoch, 23. Aug., 20.15, Uebung im neuen Schulhaus.

Windisch u. Untergruppe Mülligen. Wer sich für die Samariterreise angemeldet hat, möchte sich Sonntag, 20. Juli, 5.10, auf Peron III, Bahnhof Brugg, einfinden. Alles andere nach Programm. — 22. Juli, 20.15, im Vereinszimmer, **Besprechung** des Arbeitsprogramms, Anträge und Aussprache. Bitte Jahresbeitrag nicht vergessen.

Wülflingen. Uebung im Freien: Dienstag, 22. Juli, 19.45, beim Tössrain: Wie verhalte ich mich bei zerstörten elektr. Leitungen, mit demonstrativer Vorführung, geleitet von einem Fachmann.

«Das Rote Kreuz». Erscheint wöchentlich. Jahresabonnementspreis Fr. 2.90. Herausgegeben vom Schweizerischen Roten Kreuz, Zentralsekretariat, Bern, Taubenstrasse 8, Tel. 2 14 74. - Redaktion: Dr. Kurt Stampfli, Solothurn, Gurzelgasse 30, Tel. 2 36 26. - Anzeigen und Berichte der Samaritervereine sind an das Verbandssekretariat des Schweizerischen Samariterbundes, Olten, Marlin-Distell-Strasse 27, Tel. 5 33 49, zu richten. - Druck, Verlag und Annoncenregie: Vogli-Schild AG., Solothurn, Tel. 2 21 55, Postfach Ve 4. — «Le Croix-Rouge». Publication hebdomadaire. - Prix d'abonnement 2 fr. 90 par an. - Editée par le Croix-Rouge suisse, Secrétariat central, Bern, 8, Taubenstrasse, tél. 2 14 74. - Rédaction: Dr. Kurt Stampfli, Soleure, 30, Gurzelgasse, tél. 2 36 26. - Les avis et comptes-rendus des sociétés de samaritains sont à adresser au Secrétariat de l'Alliance suisse des Samaritains, Olten, 27, Marlin-Distell-Strasse, tél. 5 33 49. - Impression, édition et publicité: Vogli-Schild S. A., Soleure, tél. 2 21 55, compte de chèques Ve 4.